



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE
AMPOSDRU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
CERCETĂRII
TINERETULUI
ȘI SPORTULUI

OIPOSDRU

ue *fiscdi*

UNITATEA EXECUTIVĂ PENTRU
FINANȚAREA ÎNVĂȚĂMÂNTULUI
SUPERIOR, A CERCETĂRII,
DEZVOLTĂRII ȘI INOVĂRII

ASIGURAREA CALITĂȚII ÎN ÎNVĂȚĂMÂNTUL SUPERIOR PRIN ELABORAREA ȘI PILOTAREA METODOLOGIILOR DE ABILITARE ȘI AUDITARE

Componenta
Originalitate vs. Plagiat

Dan Caragea

16 martie 2012

www.aer.forhe.ro

www.forhe.ro

FONDUL SOCIAL EUROPEAN

Investește în
OAMENI



Asigurarea calității în învățământul
superior prin abilitare și auditare



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE
AMPOSDRU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
CERCETĂRII
TINERETULUI
ȘI SPORTULUI
OIPOSDRU



UNITATEA EXECUTIVĂ PENTRU
FINANȚAREA ÎNVĂȚĂMÂNTULUI
SUPERIOR, A CERCETĂRII,
DEZVOLTĂRII ȘI INOVĂRII

Ce este plagiatul?

„Nimic nou sub soare”
(Eclesiastul, I, 10)

PLAGIÁT¹, *plagate*, s. n. Acțiunea de a *plagia*; plagiere.
♦ (Concr.) Operă literară, artistică sau științifică a altcuiva, însușită (integral sau parțial) și prezentată drept creație personală. [Pr.: -gi-at] – Din fr. **plagiat**. (DEX, 1998)

Etimologie: lat. **plagiarius**: «cel care fură și revinde sclavii altuia.»

Repere istorice: Marțial (*Epigrame*); Evul Mediu; secolul al XVIII-lea.

FONDUL SOCIAL EUROPEAN

Investește în
OAMENI



Asigurarea calității în învățământul
superior prin abilitare și auditare



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE
AMPOSDRU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
CERCETĂRII
TINERETULUI
ȘI SPORTULUI
OIPOSDRU

ue *fiscati*

UNITATEA EXECUTIVĂ PENTRU
FINANȚAREA ÎNVĂȚĂMÂNTULUI
SUPERIOR, A CERCETĂRII,
DEZVOLTĂRII ȘI INOVĂRII

Perspective de abordare

ETICĂ – problema *moralității* (furt, piraterie)

DREPT - problema *proprietății* (drept de autor, proprietate intelectuală, dreptul de a cita)

FILOZOFIE (AXIOLOGIE) – problema *valorii* (originalitate vs. imitație; adevăr vs. fals); aplicații în **SCIENTOMETRIE** etc.

FONDUL SOCIAL EUROPEAN

Investește în
OAMENI



Asigurarea calității în învățământul
superior prin abilitare și auditare



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE
AMPOSDRU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
CERCETĂRII
ȘI SPORTULUI

OIPOSDRU

ue *fiscdi*

UNITATEA EXECUTIVĂ PENTRU
FINANȚAREA ÎNVĂȚĂMÂNTULUI
SUPERIOR, A CERCETĂRII,
DEZVOLTĂRII ȘI INOVĂRII

Cazuri celebre

Literatură

„Nu poate fi ignorat [...] nici scandalul stârnit de romanul *Incognito* (I-IV, 1975-1980), un cine-roman acuzat de plagiat. Deși „plutea” în aerul epocii, discuția este deschisă de Nicolae Manolescu, în „România literară” (2/1979). Criticul demontează ideea „romanului-colaj”, invocată de Barbu, și incriminează procedeele de „transcriere” și „conspectare” a unui număr mare de pagini din cărți semnate de K. Paustovski, Ilya Ehrenburg etc.”

(http://www.crispedia.ro/Eugen_Barbu)

www.aer.forhe.ro

FONDUL SOCIAL EUROPEAN

Investește în
OAMENI

www.forhe.ro



Asigurarea calității în învățământul
superior prin abilitare și auditare



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE
AMPOSDRU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
CERCETĂRII
ȘI SPORTULUI

OIPOSDRU

uefiscdi

UNITATEA EXECUTIVĂ PENTRU
FINANȚAREA ÎNVĂȚĂMÂNTULUI
SUPERIOR, A CERCETĂRII,
DEZVOLTĂRII ȘI INOVĂRII

Cazuri celebre

Artă



Les premiers pas : Millet - 1853

www.aer.forhe.ro



Les premiers pas : Van Gogh - 1890

www.forhe.ro

FONDUL SOCIAL EUROPEAN

Investește în
OAMENI



Asigurarea calității în învățământul
superior prin abilitare și auditare



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE
AMPOSDRU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
CERCETĂRII
TINERETULUI
ȘI SPORTULUI

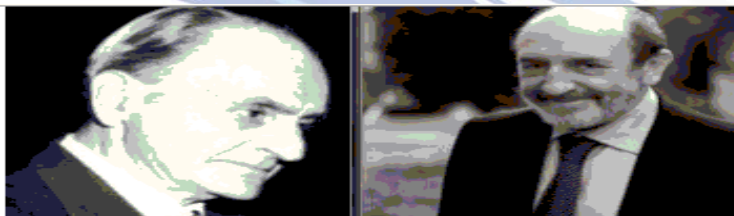
OIPOSDRU

uefiscdi

UNITATEA EXECUTIVĂ PENTRU
FINANȚAREA ÎNVĂȚĂMÂNTULUI
SUPERIOR, A CERCETĂRII,
DEZVOLTĂRII ȘI INOVĂRII

Cazuri celebre

Filozofie



Nu doar în România plagiatul e o obișnuință în mediile universitare și academice. Un filosof italian, care deține mai multe titluri universitare, a găsit nimerit să copieze pasaje întregi dintr-o lucrare a românului **Constantin Noica** (foto stânga) și să publice textele respective în propria carte.

Este vorba de **Umberto Galimberti** (foto dreapta), în vârstă de 69 de ani. Acesta a copiat în cartea sa "Orme del sacro" bucăți din lucrarea „Șase maladii ale spiritului contemporan”, scrisă de Constantin Noica. Plagiatul a fost observat tot de un român, profesorul Constantin Bradatan, de la Texas Tech University. Acesta a sesizat furtul intelectual directorului publicației italiene Lettera 43, Paolo Madron.

„Am verificat pasajul pentru care a fost făcut denunțul. Așa era, Galimberti l-a plagiat pe român”, declară directorul Paolo Madron, pentru publicația italiană *Il Giornale*.

Exemplu de plagiat

„Și cerul e bolnav. Anticii credeau în incoruptibilitatea astrelor și sferelor celeste (așa cum credeau în incoruptibilitatea divină)” (**Constantin Noica**)

„Și cerul e bolnav. Anticii credeau în incoruptibilitatea sferelor celeste, așa cum credeau în incoruptibilitatea divină” (**Umberto Galimberti**)

www.aer.forhe.ro

www.forhe.ro

FONDUL SOCIAL EUROPEAN

Investește în
OAMENI



Asigurarea calității în învățământul superior prin abilitare și auditare



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE
AMPOSDRU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
CERCETĂRII
TINERETULUI
ȘI SPORTULUI
OIPOSDRU

uefiscdi

UNITATEA EXECUTIVĂ PENTRU
FINANȚAREA ÎNVĂȚĂMÂNTULUI
SUPERIOR, A CERCETĂRII,
DEZVOLTĂRII ȘI INOVĂRII

Plagiat și educație

Cursuri de redactare: lectura critică a bibliografiei, structurarea textului respectând o secvențialitate originală, folosirea corectă a citatului, evitarea preluării schemelor argumentative și a exemplelor din sursele bibliografice, etc.

Etica publicării științifice: „Consiliul Național de Etică a Cercetării Științifice, Dezvoltării Tehnologice și Inovării - CNECSDTI, are misiunea de a coordona și monitoriza aplicarea normelor de bună conduită morală și profesională în activitățile de cercetare-dezvoltare din România.” (<http://www.ancs.ro>)

www.aer.forhe.ro

FONDUL SOCIAL EUROPEAN

Investește în
OAMENI

www.forhe.ro



Asigurarea calității în învățământul
superior prin abilitare și auditare



UNIUNEA EUROPEANĂ



GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI
ȘI PROTECȚIEI SOCIALE
AMPOSDRU



Fondul Social European
POSDRU 2007-2013



Instrumente Structurale
2007-2013



MINISTERUL
EDUCAȚIEI
CERCETĂRII
TINERETULUI
ȘI SPORTULUI
OIPOSDRU



UNITATEA EXECUTIVĂ PENTRU
FINANȚAREA ÎNVĂȚĂMÂNTULUI
SUPERIOR, A CERCETĂRII,
DEZVOLTĂRII ȘI INOVĂRII

Ce ne propunem?

Dezvoltarea unui **instrument bilingv** de detectare automată a similitudinii textuale.

O aplicație Web, care se bazează pe un dicționar semantic bilingv (RO/EN) și va utiliza un algoritm de similitudine conceptuală, combinat cu analiza comparativă detaliată, la nivelul enunțului.

Dezvoltarea unui **repozitoriu** de texte științifice pentru verificarea comparativă a textelor supuse analizei originalității.

FONDUL SOCIAL EUROPEAN

Investește în
OAMENI



Asigurarea calității în învățământul
superior prin abilitare și auditare